



ÜLEMAAILMSED EESTI PÄEVAD 1980 ROOTSIS

ESTNISK VÄRLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

LIIKUMISLAVASTUSE TOIMKONNA INFORMATSIOON

Stockholmis, jaanuar 1980

Käesoleva informatsiooni soovime anda koondatud ülevaate liikumislavastuse organiseerimistöödest ja ettevalmistuste praegusest olukorrast.

TOIMKOND

Liikumislavastuse praegune toimkond (eelmine toimkond lõpetas oma töö 1978 aasta lõpul pärast režiijuhi tagasiastumist) alustas oma tööd 1979 aasta algul. Kuna ESTO 80-ni ainult 1½ aastat aega järgi oli jäänud oli vajalik organiseerimistööde kiire käikupanek.

Liikumislavastuse üldjuhi ülesanded võttis oma peale rahvusvaheliselt tuntud rootsi võimlemisrühmade „Malmötüdrukud“ („Malmöflickorna“) juht, Leida Leesment. Rahvatantsude üldjuhiks on võimlemisõpetaja Udo Tohver.

Toimkonna koosseisu kuuluvad peale Leida Leesmenti ja Udo Tohver

Harry Eichhorn	toimkonna esimees
Tõnis Värbu	abiesimees
Eva Värbu	sekretär
Peeter Kitsnik	valgustus
Mart Lindeberg-Lindvet	lokaalid
Nils Lindeberg-Lindvet	majandus
Georg Metsalo	skaudid
Olev Mikiver	dekoratsioonid ja näitus
Viljar Nairis	heliseadmed
Toomas Tank	reklaam
Toomas Tuulse	muusika

Toimkonna aadress: c/o Harry Eichhorn
Höglundavägen 6
191 47 Sollentuna
Tel.: 08/965559

Sekretäri aadress: Eva Värbu
Lågängsvägen 11 A
183 64 Täby
Tel.: 08/7564903

Rahvatantsu
otsene aadress: Udo Tohver
Nybohovsgränd 16
117 44 Stockholm
Tel.: 08/7441891 (kõige
kindlam aeg helistamiseks
06.30-07.30 ja 23.00-
00.30 - rootsi aeg)

KONTOR	POSTADRESS	TELEFON	POSTGIRO
EESTI MAJA Wallingatan 32-34 Stockholm	Box 657 S-101 29 Stockholm	08-10 68 07	92 30 80-6



OLEMAAILMISED EESTI PÄEVAD 1980 ROOTSIS

ESTNISK VÄRLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

Sekretäri telefoniaeg ESTO 80 kontoris igal esmaspäeval kell 10.00-12.00 (rootsi aeg), Tel.: 08/11 14 42.

ESTO 80 Peakomitee sektsioon A - kuhu kuulub ka liikumislavastuse toimkond - kuuluvad veel Kanadast võimlemise osas Evelyn Koop ja rahvatantsu alal Toomas Metsala.

Toimkond töötab intiimses koostöös eri maade ESTO 80 komiteede võimlemis ja rahvatantsu juhtidega.

RAAMKAVA

./.. Toimkond töötab välja esialgse raamkava ja eelarve. Eelarve on tasakaalustatud Rkr. 500.000-ga ja on selletõttu ESTO 80 kõige suurem ettevõtte.

ESINEMISE ASUKOHT

Esinemine otsustati paigutada sisehalli, kuna Stockholmi ilmastik juuli kuus on väga tihti vihmane ja jahe. Toimkond ei soovi riskeerida osavõtjate tervisega ja esinemise nurjumisega halva ilmastiku tõttu.

Liikumislavastus viiakse selletõttu läbi Stockholmi suurimas jäähallis (Johanneshov) kuhu mahub 10.000 pealtvaatajat. (Holiday on Ice - kasutab jäähalli oma esinemistel Stockholmis.)

Esinemise ajaks kaetakse lava puupõrandaga 30 x 60 m. Esinemislava kogusuurus on 40 x 80 m.

./.. Peale jäästaadioni on meie kasutuses veel treeninguhall (30 x 60 m), jalgpallistaadion ja 2 treeninguväljakut koos juurdekuuluvate kõrvalruumidega (ümberriietus, jalutus- ja muud kõrvalruumid). Sporditsentrum "Johanneshov" asetseb Stockholmi lõuna linnaosas umbes 10 minutit trammisõit tsentrumist ja on varustatud rikalikult auto parkeerimiskohtadega.

LIIKUMISLAVASTUS

Nagu eelpool mainitud toimub lavastuse läbi viimine Leida Leesmenti üldjuhtimisel, keda assisteerib tema tütar Tiina Leesment-Bergh. Viimatimainitute käes on võimlejate ning Udo Tohverit käes rahvatantsijate väljaõpe koostöös vastavate maade võimlemis- ja rahvatantsujuhtidega.

Liikumislavastus algab Eduard Tubina ESTO 80 fanfaaridega.

Liikumislavastus on kavandatud erinevaks se-
nistest „Valguspidudest“ Torontos ja Balti-
mores ja juba selletõttu ei ole nimetus
„Valguspidu“ adekvaatne liikumislavastusele.
Valguse, s.t. helgiheitjate kasutamine suures

KONTOR	POSTADRESS	TELEFON	POSTGIRO
EESTI MAJA Wallingatan 32-34 Stockholm	Box 657 S-101 29 Stockholm	08-10 68 07	92 30 80-6



ÜLEMAAILMSED EESTI PÄEVAD 1980 ROOTSIS

ESTNISK VÄRLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

sisehallis on iseenesestmõistetav ja vajalik. Oleme sellepärast otsustanud liikumislavastuse ristida „Festival Gala“-ks - mis peaks ka arusaadav olema kõikjal.

Festival Gala eesmärgiks on eesti rahvakultuuri esitada nii mitmekülgsest kui see sellise lavastuse raames on võimalik.

Kava on ülesehitatud vahelduvalt põimituna võimlemisest, rahvatantsust ja lasterühmadest. Kuna pealtvaatajate ja esinejate vahemaa on väiksem kui välisstaadionitel esinemisel siis peab suurema rõhu panema liikumiskvaliteedile ja koreograafiline mustritega mõjutamine tahaplaanile jätma. Iga esineja peab saama osa mida valitseb ja on võimeline puhtalt esitada.

Praegu olevatel andmetel võime oletada, et esinejate üldarv saab olema 750-1000 vahel.

Ei ole veel hilja end registreerida Festival Galal esinemiseks - nii võimlejate, rahvatantsijate ja eriti lasterühmade kavad on nii ülesseatud, et vaatamata oskustasemele leidub igale koht vastavalt tema võimetele esinejate ridades.

Eri rühmi esinemisel ei profileerita - vaid kõik saab olema üks suur ühine pere.

Võimlejad

Võimlejate esinemine on ülesehitatud nii, et eliitvõimlejad esinevad kohati eraldi, kohati koos noorte, algajate ja edasijõudnute võimlejatega. Lihtne, põhiline liikumine toimub eesti viiside põimiku saatel. Avantseeritumatele osadele on komponeeritud eri muusika.

Võimlemise liikumiskool ja pallivõimlemine on kavandatud kõikidele võimlejatele. Eri liikumiskompositsioonid ja samuti lindivõimlemine (lindivõimlemise koostaja Evelyn Koop) on mõeldud eliit- ja edasijõudnud võimlejatele.

Lastevõimlemise kava on mõeldud lihtne, mänglev ja lõbus. Lapsed, nii poisid kui tüdrukud, on jaotatud kahte vanusgruppi. Vanuse piirid 8-12 aastat.

Rahvatantsijad

Rahvatantsijate osa Festival Galal haarab nii laste, naiste, meeste kui paaristantse. Tantsud on valitud suhteliselt kerged, et kergendada ülemaailmselt kokkutulevatele tantsijatele tantsude ühtlustamist. Nagu juba eelpool mainitud, siis esinevad rahvatantsijad lavastuses põimitult võimlejate esinemisega.

KONTOR
EESTI MAJA
Wallingatan 32-34
Stockholm

POSTADRESS
Box 657
S-101 29 Stockholm

TELEFON
08-10 68 07

POSTGIRO
92 30 80-6



ÜLEMAAILMSED EESTI PÄEVAD 1980 ROOISIS

ESTNISK VÄRLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

Paus

Nagu lisatud raamkavast nähtub on esinemine kavandatud kahes osas. Osade vahel oleme ettenäinud umbes $\frac{1}{2}$ -tunnilise vaheaja. Tahame pealtvaatajaile üksteisega kokkusaamist ja jällenägemist võimaldada.

TREENINGUAJAD

./.. Preliminaarsed treeninguajad, vaata erileht.

NÄITUS

Jäästaadioni jalutusruumides on kavandatud näitus osavõtivate rühmade tutvustamiseks nii pildis kui sõnas.

TEADUSTAJAD

Käbi Laretei ja Andres Küngi kaasaaitamine teadustejatena Festival Galal tagab õhtule šarmika raami.

REKLAAM

Eesti ettevõtjad, kes soovivad reklaami Eesti kaardis kavaviihikus, lokaali seintel või häälekõvendajate kaudu palume ühendust võtta liikumislavastuse toimkonnaga.

ERILISENEMISED

Eriesinemised on kavandatud Stockholmi vabaõhu lavadel ja vabaõhu rajoonis - Skansenis nii võimaldamis kui rahvatantsu rühmadele - nendele, kes selleks soovi avaldavad. Kontakt võtta viivitamata liikumislavastuse toimkonnaga, kuna Stockholmi linn kavandab nende lavade suvist programmi ja soovib meilepoolseid sooveteada saada.

HOTELLID

./.. Kuna on tulnud järelepärimisi hotellide suhtes, siis lisame selleks erilehe vastavate andmetega. Andmeil mis oleme kompleteerivalt saanud Stockholm Convention Bureau'lt on praegu veel peale tavaliste hotellide näit. olemas tudengi-hotell „Jerum“-is umbes 50 tuba hinnaga Rkr. 107 ühe- ja 154 kaheinimese toaga. Dušš toas. Zinkensdammi'i Youth Hostel'is umbes 100 tuba - kaheinimesetoas hinnaga Rkr. 57 isikult. Dušš üldine. Soovitamise soovijail otsene kontakt võtta Convention Bureauga - kuna asutus ajab kõiki ESTO 80 majutamise küsimusi. Tubade kinnipanel on vajalik teatada nimed kellele tuba kinni pannakse - kuna on segadusi tekkinud samale isikule doppelt kinnipanemisega. Oleme muidugi alati vahendajana nõus kaasaaitama kui seda soovitakse.

KONTOR

EESTI MAJA
Wallingatan 32-34
Stockholm

POSTADRESS

Box 657
S-101 29 Stockholm

TELEFON

08-10 68 07

POSTGIRO

92 30 80-6



ÜLEMAAILMSED EESTI PÄEVAD 1980 ROÖTSIS

ESTNISK VÄRLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

PILETID

Piletid saadetakse lähematel päevadel laiali üle maailma. Oleme piletite jaotamisel erimaade vahel lähtunud põhimõttest, et iga müügikeskus saaks proportsionaalselt arvatava osavõtjate arvule pileteid staadioni erisektsioonides. Vajaduse korral on võimalik pileteid juurde saada. Pileti hinnad on Rkr. 60, 50, 40, 30 ja 15. Rõõmustavalt võib toimkond konstateerida, et senini on Festival Gala pileteid võrreldes teiste üritustega müüdud kõige rohkem.

Lõppeks on meil heameel konstateerida Stockholm linna positiivset suhtumist kogu ESTO 80 pidustuste suhtes.

Toimkond soovib kõigile algaval ESTO aastal palju energiat ja head tahet meie ühise ettevõtte heaks kordaminekuks ja tänab seni ülesnäidatud vaeva ja abi eest.

Liikumislavastuse toimkonna nimel

Harry Eichhorn

Eva Värba

Informatsioon on järgmistele välja saadetud, vaata nimekirja.

Lisa:

Raamkava
Jäästaadioni plaanid
Treeninguaegade raamkava
Hotelli tellimisleht
Informatsioonisaajate nimekiri

KONTOR	POSTADRESS	TELEFON	POSTGIRO
EESTI MAJA Wallingatan 32—34 Stockholm	Box 657 S-101 29 Stockholm	08-10 68 07	92 30 80—6



ÜLEMAAILMSED EESTI PÄEVAD 1980 ROÖTISIS

ESTNISK VÄRLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

TREENINGUAEGADE RAAMKAVA

Treeninguaegade kava on preliminaarne ja selles võib muudatusi ette tulla.

Esmaspäev 7/7 ja teisipäev 8/7

Jäästadion ja treeninguhall (30x60) on võimlejate ja rahvatantsijate käsutuses kogu päeva, vastavalt rühmade eri soovidele.

Teisipäeval 8/7 kell 14.00 kõikide rahvatantsijate kogunemine Jäästaadionil. Kell 15.30 - 17.00 rühmajuhtide (nii võimlejad kui rahvatantsijad) kokkutulek Jäästaadionil.

Kolmapäev 9/7

Ühisproovid kõikidele esinejatele kell 9.30 - 17.00

Obligatoorne osavõtt kõikidele osavõtjatele!

Neljapäev 10/7

Kell 9.30 - 11.00 Eelproovid

Kell 11.00 - 14.00 Peaproovid

Obligatoorne osavõtt kõikidele osavõtjatele!

Võimlejate käsutuses on 10-kond assistenti väljaõppeks.

Toitlustamine omahindluse alusel kohapeal (näit. vorstid, hamburgerid, võileivad, puuvili, soojad ja külmad joogid j.n.e)

KONTOR
EESTI MAJA
Wallingatan 32-34
Stockholm

POSTADRESS
Box 657
S-101 29 Stockholm

TELEFON
08-10 68 07

POSTGIRO
92 30 80-6



ÜLEMAAILMSED EESTI PÄEVAD 1980 ROOTSIS

ESTNISK VARLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

INFORMATSIOONISAAJATE NIMEKIRI

Richard Norvell

Leo Karupää

Ivar Paljak

Aksel Mark

Alfred Pöldma

Siim Saare

ESTO 80 Komiteed:

Borås

Eskilstuna

Forserum

Gävle

Helsingborg

Kumla

Malmö

Göteborg

Norrköping

Oskarshamn

Uppsala

Västerås

Åled

Örebro

Ameerika

Austraalia

Belgia

Holland

Inglismaa

Kanada

Saksamaa, München

Saksamaa, Münster

Sveits

Taani

Venetsueela

Evelyn Koop

Felix Koop

Toomas Metsala

Anne-Liis Deklau

Indrik Linask

Anu Irja Ojamaa

AJALEHED:

Eesti Päevaleht, Stockholm

Välis Eesti, Stockholm

Eesti Kirik, Västerås

Tulehoidja, Partille

Eesti Rada, Saksamaa

Eesti Hääl, Inglismaa

Vaba Eesti Sõna, Ameerika

Seattle Eestlaste Teated, Ameerika

Teataja, Stockholm

Karin Karlstedt-Saarsen, Stockholm

Usk ja Elu, Stockholm

Rahvuslik Kontakt, Stockholm

KONTOR

EESTI MAJA
Wallingatan 32-34
Stockholm

POSTADRESS

Box 657
S-101 29 Stockholm

TELEFON

08-10 68 07

POSTGIRO

92 30 80-6



ÜLEMAAILMSED EESTI PÄEVAD 1980 ROOTSIS

ESTNISK VÄRLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

Võitleja, Saksamaa
Vaba Eestlane, Kanada
Meie Tee, Ameerika
Meie Kodu, Austraalia
Meie Post, Stockholm
Kustbon, Stockholm
Triinu, Lidingö
Väike Postimees, Norrköping
Mitteilungen aus Balt..., Saksamaa
Meie Elu, Kanada
Eesti Postimees, Ameerika
Juta Mõisa, Inglismaa

Boris Tesnov, Kanada
Uno Anderson, Ameerika

KONTOR	POSTADRESS	TELEFON	POSTGIRO
EESTI MAJA Wallingatan 32—34 Stockholm	Box 657 S-101 29 Stockholm	08-10 68 07	92 30 80—6

Majutusest

STOCKHOLM CONVENTION BUREAU (SCB)

All rooms have been approved by SCB and are of acceptable standard in good locations in Stockholm.

All rooms in price categories A, B, C have private bath/shower and most rooms in D and E.

Majutust - hotellitubade reserveerimist üksikutele ja gruppidele ühenduses ESTO 80 pidustustega teostab

STOCKHOLM CONVENTION BUREAU (SCB)

Jakobs Torg 3 S- 111 52 Stockholm

Telefon 08 / 23 09 90

Telefoni teel pöörduda rootsi ehk inglise keeles Catharina Hamilton'i ehk Ann Nordenhall'i poole.

Kirjalikud teated võimalikud ka eesti keeles.

SCB vahendab Stokholmi kesklinnas asuvaid hea standardiga hotelli- tube. Palume pöörduda oma soovidega SCB poole enne 15. märtsi 1980, kuna pärast nimetatud kuupäeva ei saa garanteerida toa saamist soovitud kategoorias.

STOCKHOLM CONVENTION BUREAU'l on ESTO CENTERIS pidustuste ajal oma monter eesti, rootsi ja ingliskeelt rääkiva personaliga.

STOCKHOLM CONVENTION BUREAU korraldab ESTO 80 nädalal bussi ja paadiga "sight seeing" reise Stokholmis ja lähemas ümbruses.

Piletid saadaval SCB monteris ESTO CENTERIS. Soovi korral lähemat informatsiooni SCB-st ülalantud aadressil/tel.numbril.

<u>Hotellikategooria</u>	1980	
	<u>Üheinimesetuba</u>	<u>Kaheinimesetuba</u>
	Rootsi kroonides	
A	325-415	440-630
B	275-295	360-420
C	225	275-315
D	130-150	190-210
E	75-110	110-170

Pöörduge SCB poole registreerimislehe ja lähemate andmete saamiseks!

Antti Ruuska



ÜLEMAAILMSED EESTI PÄEVAD 1980 ROOŒIS

ESTNISK VARLDSFESTIVAL 1980 I SVERIGE • THE ESTONIAN WORLD FESTIVAL 1980 IN SWEDEN

FESTIVAL GALA RAAMKAVA

ESIMENE OSA

Avatseremoonia	13 min	
Võimlemine	10 min	
Liikumiskool		
Rahvatants	8 min	
Rootsi		
Võimlemine	10 min	(ainult linnid võivad olla mitmes lauses ja pikkuses.)
Linnid		
Põhja-Ameerika ja Rootsi		
Võimlemine	5 min	
Lapsed		
Koorilaul	3 min	
Rahvatants	8 min	
Põhja-Ameerika		
Tuljak	6 min	
Rahvatantsijad		
Kokku	<u>63 min</u>	

Paus 30 min

TEINE OSA

Võimlemine	4 min	
Võitlus (sallid)		
Rahvatants	6 min	
Lapsed		
Rahvatants	10 min	(need kes võtavad osa pallivõimlemisest ei saa osa võtta)
Põhja-Ameerika ja Rootsi		
Võimlemine	10 min	
Pallid		
Koor	3 min	
Finaal	<u>12 min</u>	
Kokku	<u>45 min</u>	

Esinemise aeg kokku 108 min

Teadustajad Käbi Laretei ja Andres Küng

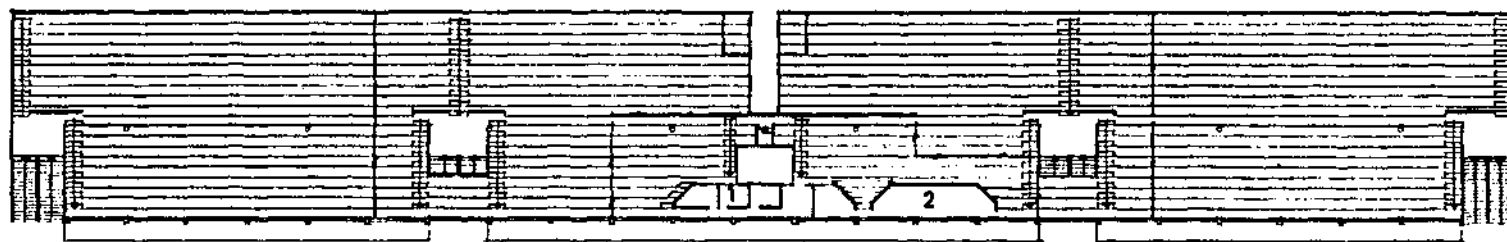
1980-01-28

KONTOR
EESTI MAJA
Wallingatan 32-34
Stockholm

POSTADRESS
Box 657
S-101 29 Stockholm

TELEFON
08-10 68 07

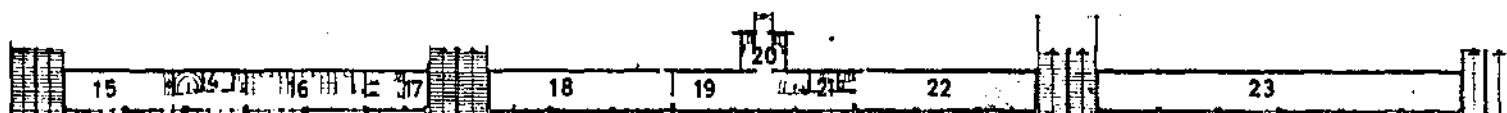
POSTGIRO
92 30 80-6



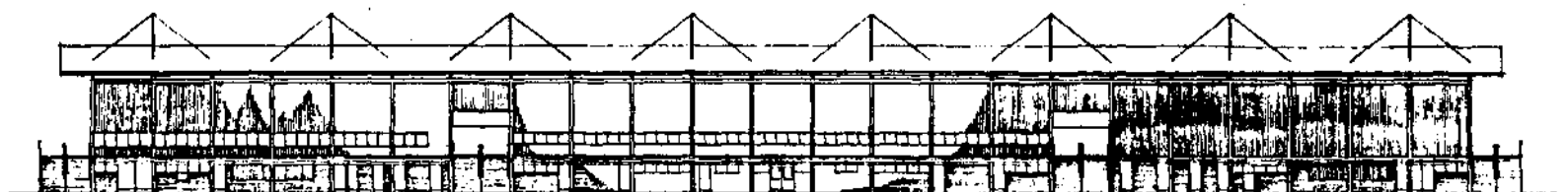
GRADÄNGPLAN



BOTTENPLAN

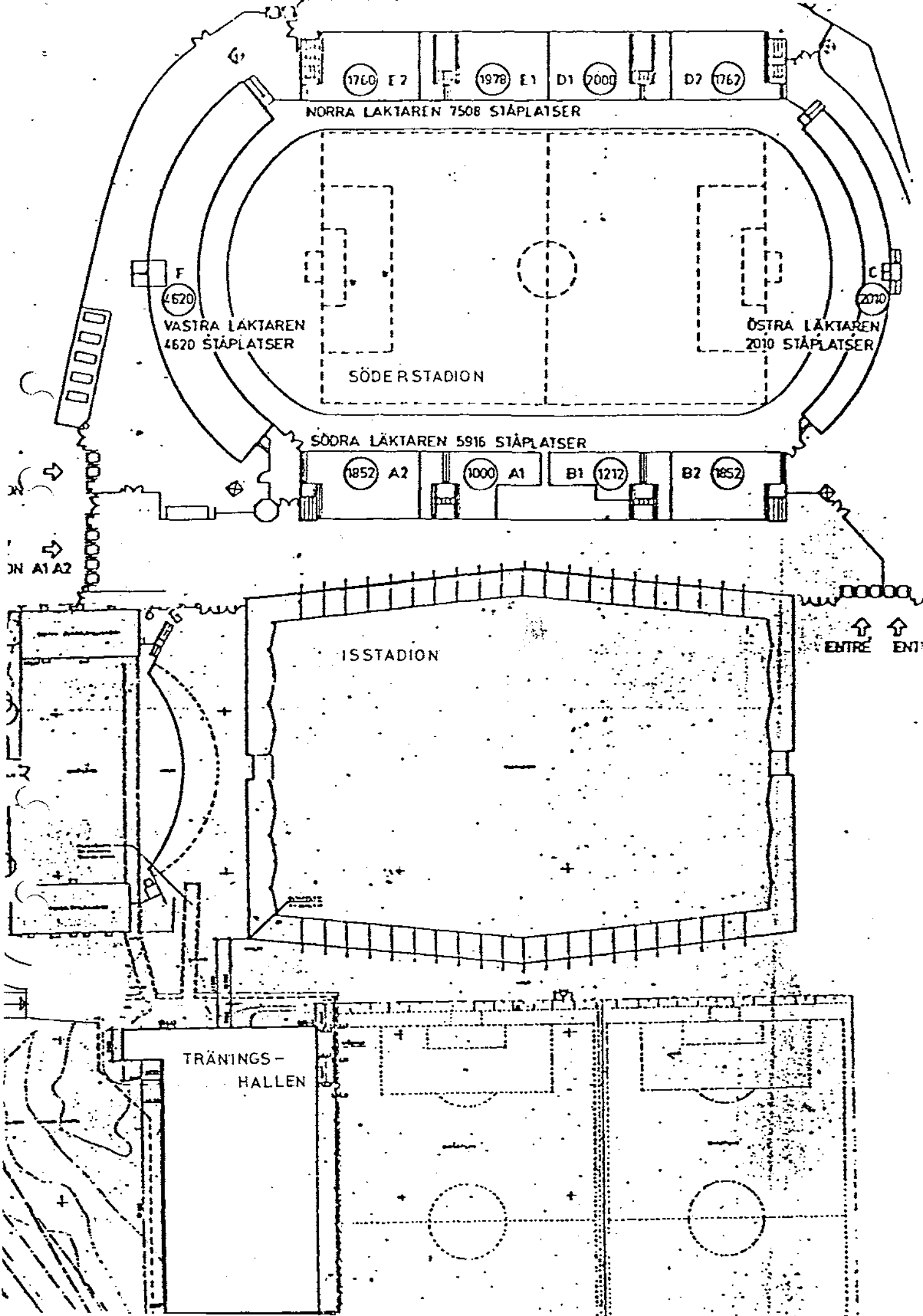


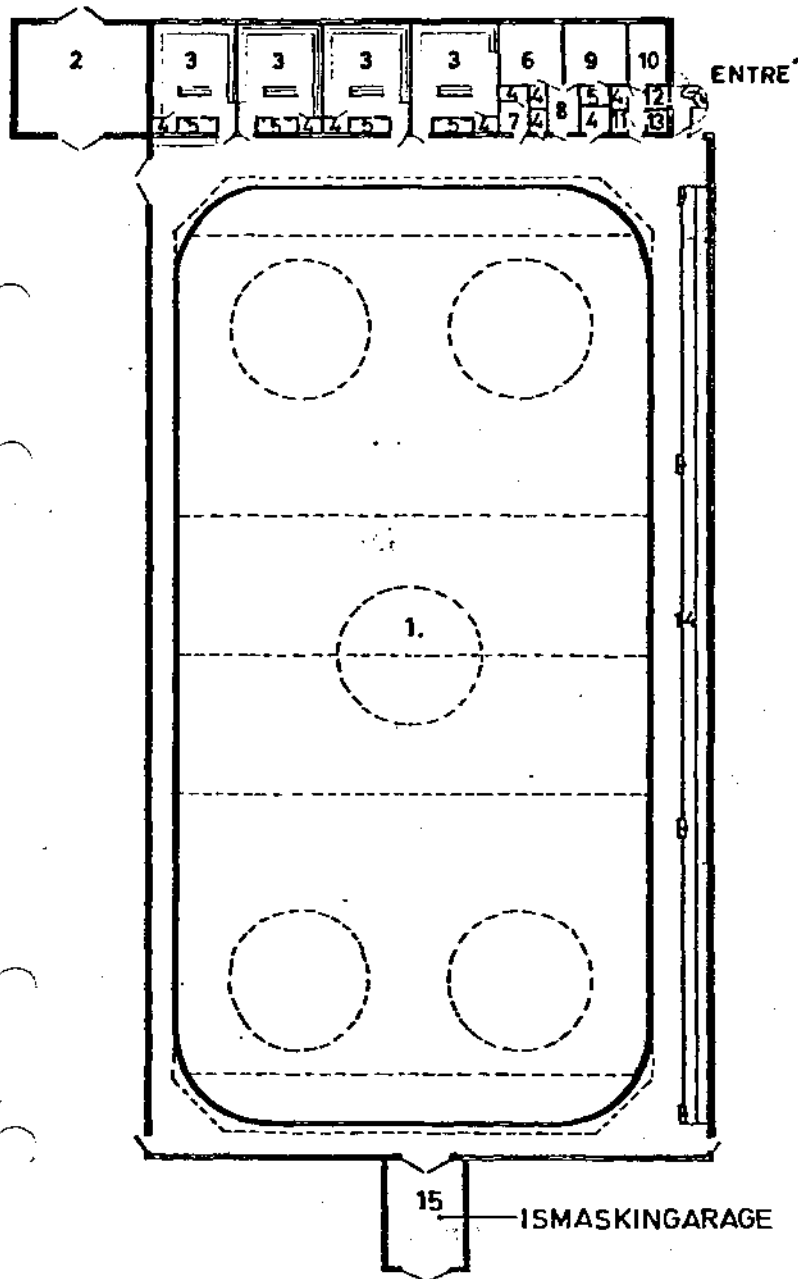
VÅNING 1 TR



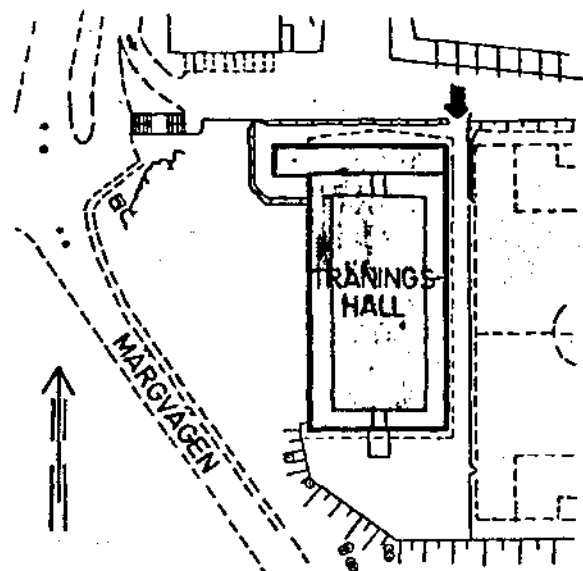
FASAD MOT SÖDER

1. RADIO-TV
2. PRESS
3. VVS-CENTRAL
4. FÖRRÅD
5. EXPEDITION
6. KIOSK
7. AMB. FÖRSÄLJARE
8. TOALETTER
9. EL.CENTRAL
10. OMKL.RUM
11. DOMARE
12. ENTRÉHALL
13. SJUKRUM
14. FUNKTIONÄRSRUM
15. PERSONAL-LUNCHRUM
16. - B - -OMKL.RUM
17. FLÄKTRUM
18. PRESSRUM
19. TELEFONER
20. PASSAGE
21. PENTRY
22. HEDERSGÄSTER
23. DISP. UTRYMME





PLAN 1:500



SITUATIONSPLAN 1:2000

FÖRKLARINGAR

1. ISHOCKEY
2. FÖRRÅD
3. OMKLÄDNINGSRUM
4. WC
5. DUSCH
6. SJUKRUM
7. URINOAR
8. KAPPRUM
9. FUNKTIONÄR
10. KONTOR
11. STÄD
12. BILJETT FÖRSÄLJNING
13. PENTRY
14. LÄKTARE
15. ISMASKINGARAGE